

## Sammanträdesprotokoll Sverigefinska rådet 2023-05-15

### Inledning

Plats och tid

Måndagen den 15 maj 2023 i , klockan 13:00 – 15:30  
Sammanträdet ajournerades 13:45 – 14:00

Beslutande

Niina Slagner (-), 1:e vice ordförande  
Maria Karlsson (S)  
Lena Hagström (S)  
Kerstin Ekström (M)  
Jani Sennerblom (S)  
Göran Pettersson (S) tjänstgörande ersättare för Urban Jonsson (S)  
Amanda Lindgren (M) tjänstgörande ersättare för Leif Gren (M)  
Irmeli Parkkinen (-)  
Seppo Järvinen (-)  
Jouni Slagner (-)  
Kerttu Christiansen (-)

Ej tjänstgörande ersättare

Anneli Ridaeus (-)  
Seija Vainionpää (-)  
Maija-Liisa Tamfalk (-)  
Merja Piispanen (-)

Övriga deltagare

Anne Ågren, minoritetsstrateg  
Anne Larsson, enhetschef Lötängen

Utses att justera

Maria Karlsson (S)

Ersättare Lena Hagström (S)

Justeringens plats och tid

Digital Justering

Underskrifter

Sekreterare

.....  
Anna-Karin Davidsson

Paragrafer §§ 9-18

Ordförande

.....  
Niina Slagner (-)

Justerare

.....  
Maria Karlsson (S)

Sverigefinska rådet

### ANSLAG/BEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

Instans

Sverigefinska rådet

Sammanträdesdatum

2023-05-15

Datum då anslaget sätts upp

2023-05-23

Datum då anslaget tas ned

2023-06-13

Förvaringsplats för protokollet

Kommunledningskontoret

Underskrift

.....

Anna-Karin Davidsson

Sverigefinska rådet

**Ärendelista**

§ 9	Dnr 2023-00038	Ekonomisk rapport Sverigefinska rådet 2023.....	4
§ 10	Dnr 2022-00539	Karlskoga kommuns minoritetspolitiska arbete 2023-2026.....	5
§ 11	Dnr 2023-00345	Revidering av Riktlinje Minoritetspolitiskt arbete i Karlskoga kommun .	7
§ 12	Dnr 2023-00200	Motion om att erbjuda vård och omsorg på finska inom hemvården .....	8
§ 13	Dnr 2023-00040	Sverigefinska kulturaktiviteter 2023 .....	10
§ 14	Dnr 2023-00041	Finlands Självständighetsdag 2023.....	11
§ 15	Dnr 2023-00047	Utbildningar och seminarier 2023 för Sverigefinska rådet.....	12
§ 16	Dnr 2023-00045	Information från ledamöter till Sverigefinska rådet 2023.....	13
§ 17	Dnr 2023-00048	Inkomna handlingar SvFR 2023 .....	14
§ 18	Dnr 2023-00044	Information från förvaltningarna till Sverigefinska rådet 2023.....	15

**§ 9 Dnr 2023-00038****Ekonomisk rapport Sverigefinska rådet 2023****Sammanfattning av ärendet**

Minoritetsstrateg Anne Ågren informerade om ekonomisk rapport för Sverigefinska rådet. Vid utgången av april månad har finskt förvaltningsområde haft kostnader på 181 tkr, årets tilldelade medel är 660 tkr. Av kostnaderna består 120 tkr av lönekostnader och övriga verksamhetskostnader så som annonsering, resekostnader och kostnader för föreläsningar uppgår till 60 tkr.

**Beslutsunderlag**

Ekonomisk rapport januari- april 2023

**Sverigefinska rådets beslut**

Sverigefinska rådet lade informationen till handlingarna.

Expedieras till  
Samtliga nämnder

**§ 10 Dnr 2022-00539****Karlskoga kommuns minoritetspolitiska arbete 2023-2026****Sammanfattning av ärendet**

Kommunfullmäktige fastställde den 15 september 2020 § 129 "Minoritetspolitiska arbetet i Karlskoga kommun" som nu ska tas upp för revidering. Den 28 september 2022 skickades dokumentet Minoritetspolitiska arbetet i Karlskoga kommun ut på remiss till samtliga nämnder för synpunkter.

Utifrån lagen (2009:724) om nationella minoriteter och minoritetsspråk har samtliga kommuner och regioner en skyldighet att anta mål och riktlinjer för sitt minoritetspolitiska arbete. Skyldigheten innebär att kommuner och regioner aktivt ska ta ställning till hur det minoritetspolitiska arbetet ska bedrivas och det ska framgå av någon form av styrdokument.

Karlskoga kommun ingår i finskt förvaltningsområde och därför gäller det förstärkta skyddet endast för det finska språket inom Karlskoga kommun. Minoritetspolitiken följs upp på nationell nivå av Länsstyrelsen i Stockholm och Sametinget. Uppföljningsmyndigheterna ger årligen ut en rapport om minoritetspolitikens utveckling under föregående år. Denna uppföljningsrapport utgör underlag för regeringens omvärldsanalys och kontinuerliga bedömning av utvecklingen på området. Europarådet genomför kontinuerlig granskning av Sveriges efterlevnad av ramkonventionen och språkstadgan.

Den minoritetspolitiska utvecklingen redovisas årligen för kommunstyrelsen och sverigefinska rådet.

**Beslutsunderlag**

Karlskoga kommuns minoritetspolitiska arbete 2023-2026

**Yrkanden**

Niina Slagner yrkade tillägg under rubriken uppföljning: "Det minoritetspolitiska arbetet ska redovisas i delårsbokslut och årsredovisning".

Maria Karlsson (S) yrkade bifall till Niina Slagners yrkande.

### **Propositionsordningar**

Ordförande ställde förvaltningens förslag med ändring enligt Niina Slagners yrkande under proposition och fann att rådet biföll förvaltningens förslag med ändring enligt Niina Slagners yrkande.

### **Sverigefinska rådets beslut**

Sverigefinska rådet tillstryker Minoritetspolitiska arbetet i Karlskoga kommun 2023-2026 med följande ändring under rubriken uppföljning, "Det minoritetspolitiska arbetet ska redovisas i delårsbokslut och årsredovisning".

Expedieras till  
Minoritetsstrateg  
Ekonomiavdelningen

**§ 11 Dnr 2023-00345****Revidering av Riktlinje Minoritetspolitiskt arbete i Karlskoga kommun****Sammanfattning av ärendet**

Minoritetspolitiska riktlinjer i Karlskoga kommun omfattar alla förvaltningar i Karlskoga kommun. Syftet med riktlinjerna är att de ska beskriva tillvägagångssättet i olika sakfrågor och vara ett stöd för hur frågor angående nationella minoriteter hanteras och genomförs. Riktlinjerna skall genomsyra arbetet i Karlskoga kommun mellan de nationella minoriteterna och kommunen. Riktlinjen tas nu upp för revidering.

Under rubriken "Skydda och främja nationella minoriteters språk och kultur" stryks följande text:

*Kultur- och fritidsförvaltningen ska ordna barnaktiviteter på finska samt ta hänsyn till de nationella minoriteterna vid planering av olika evenemang.*

Följande läggs till:

Kultur- och fritidsförvaltningen ska ta hänsyn till de nationella minoriteterna genom att främja möjligheten att behålla och utveckla sin kultur med fokus på barns utveckling av en kulturell identitet vid planering av olika evenemang.

**Beslutsunderlag**

Riktlinje Minoritetspolitiskt arbete i Karlskoga kommun

**Sverigefinska rådets beslut**

Sverigefinska rådet tillstyrker revidering av Riktlinje Minoritetspolitiskt arbete i Karlskoga kommun.

Expedieras till  
Minoritetsstrateg

**§ 12 Dnr 2023-00200****Motion om att erbjuda vård och omsorg på finska inom hemvården****Sammanfattning av ärendet**

Det har inkommit en motion om att erbjuda vård och omsorg på finska i hemvården som har remitterats till Kommunstyrelsen.

Kommunledningskontoret har remitterat motionen vidare till Socialnämnden och till Sverigefinska rådet för yttrande.

I motionen framgår det att när det gäller hemvården finns ingen kartläggning eller samordning av finsktalande vårdpersonal och vårdtagare som pratar finska. Motionären anser att det är viktigt att detta utreds och organiseras så att även de vårdtagare som finns inom hemvården får sina rättigheter enligt Minoritetslagstiftningen tillgodosedda och att detta görs snarast då den gruppen som kommer att behöva vård och omsorg på finska kommer att öka under de kommande åren.

- Att snarast utreda behovet av vård och omsorg på finska inom hemtjänsten.
- Att utifrån resultatet se till att de som så önskar får sina hemvårdsinsatser utförda av finsktalande personal.

**Beslutsunderlag**

Motion om att erbjuda vård och omsorg på finska inom hemvården

**Yrkanden**

Niina Slagner yrkade följande remissvar:

Sverigefinska rådet ställer sig positiva till motionen. Detta är en viktig fråga för de finsktalande vårdtagarna inom hemvården. Det är inte bara en viktig fråga om att få den vård och omsorg på finska, som man har rätt till enligt minoritetslagstiftningen. Det handlar även om att bryta den isolering som dessa personer upplever på grund av bristande språkkunskaper i svenska. Det är ytterst viktigt att frågan utreds skyndsamt och, att åtgärder vidtas då detta är en växande grupp som inte har tid att vänta.

Maria Karlsson (S) yrkade bifall till Niina Slagners yrkande.



**Propositionsordningar**

Ordförande ställde proposition på Niina Slagners yrkande och fann att rådet tillstyrkte Niina Slagners yrkande.

**Sverigefinska rådets beslut**

Sverigefinska rådet ställer sig positiva till motionen. Detta är en viktig fråga för de finstalande vårdtagarna inom hemvården. Det är inte bara en viktig fråga om att få den vård och omsorg på finska, som man har rätt till enligt minoritetslagstiftningen. Det handlar även om att bryta den isolering som dessa personer upplever på grund av bristande språkkunskaper i svenska. Det är ytterst viktigt att frågan utreds skyndsamt och, att åtgärder vidtas då detta är en växande grupp som inte har tid att vänta.

Expedieras till  
Minoritetsstrateg

**§ 13 Dnr 2023-00040**

**Sverigefinska kulturaktiviteter 2023**

**Sammanfattning av ärendet**

Minoritetsstrateg Anne Ågren informerade om kommande aktiviteter sommaren 2023.

- Släktforskning den 27 maj 2023.

- Bastudagen den 10 juni 2023 kommer att anordnas vid Näset. Bastu, förtäring, musik och andra aktiviteter kommer att finnas på plats vid Pumphuset och Kanotklubbens lokal. Representanter i från Sverigefinska rådet kommer vara på plats som volontärer.

- Sommarfest i Lunnedet den 27 juni 2023 med samvaro och spel anordnas tillsammans med bland annat Degerfors kommun, Svenska Kyrkan och finska föreningarna i Karlskoga och Degerfors.

**Beslutsunderlag**

Affisch Nationella bastudagen

**Sverigefinska rådets beslut**

Sverigefinska rådet lade informationen till handlingarna.

Expedieras till  
Samtliga nämnder

**§ 14 Dnr 2023-00041**

**Finlands Självständighetsdag 2023**

**Sammanfattning av ärendet**

Finlands självständighetsdag den 6:e december 2023 kommer att anordnas i Karlskoga. Rådet diskuterade lämplig lokal och gav Anne Ågren i uppdrag att boka Stora salen (teatersalongen) för programmet och Källaren för fiket.

**Sverigefinska rådets beslut**

Sverigefinska rådet lade informationen till handlingarna.

Expedieras till  
Minoritetsstrateg

**§ 15 Dnr 2023-00047**

**Utbildningar och seminarier 2023 för Sverigefinska rådet**

**Sammanfattning av ärendet**

Minoritetsstrategen har deltagit i webinarium anordnat av Socialstyrelsen om äldreomsorg samt finskans revitalisering ordnat av Stockholms universitet.

Ett studiebesök planeras i samband med första mötet i höst till Finnstigen i Hällefors för Sverigefinska rådet.

En diskussion fördes om studiebesök till Skövde som blev årets Sverigefinska kommun 2021.

**Sverigefinska rådets beslut**

Sverigefinska rådet lade informationen till handlingarna.

**§ 16 Dnr 2023-00045****Information från ledamöter till Sverigefinska rådet 2023****Sammanfattning av ärendet**

Kerstin Ekström ledamot i namnberedningen berättade om namnsättning av vägar i området Finneback. Finneback är ett gammalt ortnamn och har sitt ursprung ifrån bergsbrukets betydelse och den betydelse som finnarna spelade för Karlskogabygdens utveckling under åren 1570–1650.

Niina Slagner informerade rådet om att Regionen planerar att anordna ett länsövergripande kulturevenemang på finska den 5 november på Hjalmar Bergmansteatern i Örebro.

**Information Seniorsurf**

Niina Slagner, Jouni Slagner, Seppo Järvinen och Anne Ågren träffade finska SeniorSurf-representanter hos Länsstyrelsen i Örebro. Detta föranledde till diskussioner vad vi kan göra i länet. Den ökade mängden elektroniska tjänster medför nya utmaningar då det gäller att sköta dagliga ärenden för äldre. SeniorSurf-verksamheten förbättrar förutsättningarna för äldre att klara sig självständigt i ett samhälle som blir alltmer digitaliserat och genom att stödja organisationer att samordna och utveckla handledning för att motverka digitalt utanförskap.

**Sverigefinska rådets beslut**

Sverigefinska rådet lade informationen till handlingarna.

**§ 17 Dnr 2023-00048**

**Inkomna handlingar SvFR 2023**

**Sammanfattning av ärendet**

Reglemente Sverigefinska rådet

Protokollsutdrag SN 2023-02-13 § 14 ej verkställda beslut

Protokollsutdrag KS 2023-03-07 KS § 54 Fastställande av ledamöter och ersättare Sverigefinska rådet för mandatperioden 2023-2026

Motion om att erbjuda vård och omsorg på finska i hemvården

**Sverigefinska rådets beslut**

Sverigefinska rådet lade informationen till handlingarna.

**§ 18 Dnr 2023-00044****Information från förvaltningarna till Sverigefinska rådet  
2023****Sammanfattning av ärendet**

Anne Larsson enhetschef på Lötängens vårdboende informerade om verksamheten och visade runt på den finska avdelningen. Anne informerade att det är svårt att få tag i finska matvaror och speciellt rågbröd inom upphandlingen. Amanda Lindgren lovade att ta med sig frågan till Folkhälsonämnden.

Niina Slagner undrar hur det går med Socialnämndens ärende 2022.00222 - Fast omsorgskontakt som socialnämnden fattade beslut om den 17 oktober 2022 SN § 119

"Socialnämnden gav socialförvaltningen i uppdrag att, i fortsatt planering av fast omsorgskontakt inom hemvården, utreda om, och om så önskas, erbjuda de finsktalande vårdtagarna en kontaktperson som talar finska".

Vidare så önskar Sverigefinska rådet få information om vårdboende i Stråningstorp.

**Sverigefinska rådets beslut**

Sverigefinska rådet lade informationen till handlingarna.

Expedieras till  
Socialnämnden